



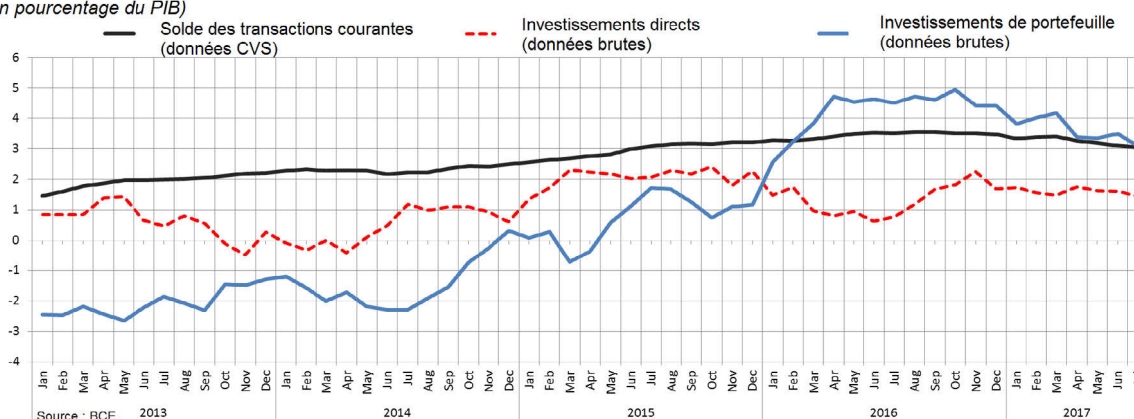
# COMMUNIQUÉ DE PRESSE

19 septembre 2017

## Balance des paiements mensuelle de la zone euro (juillet 2017)

- En juillet 2017, le compte des transactions courantes de la zone euro a enregistré un excédent de 25,1 milliards d'euros <sup>1</sup>.
- Dans le compte financier, les investissements directs et de portefeuille cumulés ont donné lieu à des cessions nettes d'actifs à hauteur de 112 milliards d'euros et à des cessions nettes de passifs de 135 milliards.

Graphique 1 : Balance des paiements de la zone euro : flux cumulés sur douze mois  
(en pourcentage du PIB)



<sup>1</sup> Les références au compte des transactions courantes correspondent toujours à des données corrigées des variations saisonnières et des jours ouvrés, sauf indication contraire, tandis que les références au compte de capital et au compte financier correspondent à des données brutes.

### Compte des transactions courantes

En juillet 2017, le *compte des transactions courantes* de la zone euro a enregistré un excédent de 25,1 milliards d'euros (cf. tableau 1). Ce solde reflète des excédents au titre des *biens* (26,4 milliards d'euros), du *revenu primaire* (10,9 milliards) et des *services* (2,6 milliards), qui ont été partiellement contrebalancés par un déficit au titre du *revenu secondaire* (14,8 milliards).

Sur la période de douze mois cumulés s'achevant en juillet 2017, le compte des transactions courantes a affiché un excédent de 333,1 milliards d'euros (3,0 % du PIB de la zone euro), après 373,3 milliards (3,5 % du PIB de la zone) sur la période de douze mois s'achevant en juillet 2016 (cf. tableau 1 et graphique 1). Cette diminution s'explique par une baisse des excédents au titre des *biens* (de 367,2 milliards d'euros à 338,6 milliards) et des *services* (de 63,4 milliards à 43,3 milliards), ainsi que par une hausse du déficit au titre du *revenu secondaire* (de 123,2 milliards à 146,5 milliards). Ces évolutions ont été en partie contrebalancées par une augmentation de l'excédent au titre du *revenu primaire* (de 65,9 milliards d'euros à 97,6 milliards).

### Compte financier

En juillet 2017, les *investissements directs et de portefeuille cumulés* ont donné lieu à des cessions nettes d'actifs (112 milliards d'euros) et de passifs (135 milliards d'euros) (cf. tableau 2).

Les résidents de la zone euro ont enregistré des cessions nettes d'actifs au titre des *investissements directs* de 176 milliards d'euros, sous l'effet de désinvestissements nets sur les *actions* (183 milliards) qui ont été partiellement contrebalancés par les investissements nets en *instruments de dette* (6 milliards). Les passifs au titre des *investissements directs* ont diminué de 186 milliards d'euros, sous l'effet de désinvestissements nets sur les *actions* (188 milliards) de la zone euro par les non-résidents. Ces derniers ont aussi été en partie contrebalancés par les acquisitions nettes d'*instruments de dette* par les non-résidents (2 milliards d'euro).

S'agissant des actifs au titre des *investissements de portefeuille*, les résidents de la zone euro ont effectué des achats nets de titres étrangers à hauteur de 64 milliards d'euros. Ce montant s'explique par des achats nets d'*actions* (23 milliards d'euros) et de *titres de créance à long terme* (59 milliards), en partie contrebalancés par des cessions nettes/amortissements nets de *titres de créance à court terme* (18 milliards). Les passifs au titre des *investissements de portefeuille* ont augmenté de 50 milliards d'euros, sous l'effet d'acquisitions nettes d'actions (61 milliards) de la zone euro par les non-résidents, en partie contrebalancées par les ventes nettes/amortissements nets de *titres de créance* de la zone à *court terme* (4 milliards) et à *long terme* (7 milliards) par les non-résidents.

Le compte des *dérivés financiers* de la zone euro (actifs moins passifs) a enregistré des flux nets négatifs à hauteur de 4 milliards d'euros.

**Banque centrale européenne** Direction générale Communication  
Division Relations avec les médias, Sonnemannstrasse 20, 60314 Frankfurt am Main, Allemagne  
Tél. : +49 69 1344 7455, courriel : [media@ecb.europa.eu](mailto:media@ecb.europa.eu), internet : [www.ecb.europa.eu](http://www.ecb.europa.eu)

Reproduction autorisée en citant la source

Traduction : Banque de France

Les *autres investissements* ont enregistré des augmentations de 100 milliards d'euros s'agissant des actifs et de 72 milliards s'agissant des passifs. La hausse des actifs est due principalement au secteur des *IFM hors Eurosysteme* (115 milliards d'euros) et a été en partie contrebalancée par une baisse des actifs dans les *autres secteurs* (14 milliards). L'augmentation des passifs est aussi principalement due au secteur des *IFM hors Eurosysteme* (115 milliards). Cette évolution a été en partie contrebalancée par les diminutions des passifs de l'*Eurosysteme* (37 milliards d'euros) et des *autres secteurs* (6 milliards).

Sur la période de douze mois s'achevant en juillet 2017, les *investissements directs et de portefeuille cumulés* ont enregistré des augmentations des actifs à hauteur de 671 milliards d'euros et des passifs de 177 milliards, après des augmentations respectives de 864 milliards et 303 milliards sur la période de douze mois s'achevant en juillet 2016. Ces augmentations résultent principalement d'une diminution de l'activité au titre des *investissements directs* des résidents de la zone euro à l'étranger et des non-résidents dans la zone euro, les achats nets d'*actifs participatifs* revenant de 443 milliards d'euros à 92 milliards, et les *passifs participatifs* passant d'investissements nets par les non-résidents de la zone euro à hauteur de 290 milliards à des désinvestissements nets de 81 milliards. Ces variations des investissements directs ont été en partie contrebalancées par les évolutions des investissements de portefeuille, notamment relatifs aux transactions sur les actions. À l'actif, les cessions nettes d'*actions* étrangères par les résidents de la zone euro s'élevant à 34 milliards d'euros ont fait place à des achats nets à hauteur de 137 milliards. Au passif, les achats nets d'actions de la zone euro par les non-résidents de la zone sont passés de 145 milliards à 339 milliards d'euros.

Selon la présentation monétaire de la balance des paiements, la [position extérieure nette](#) des IFM de la zone euro a diminué de 187 milliards d'euros sur la période de douze mois s'achevant en juillet 2017, après une diminution de 143 milliards sur la période de douze mois s'achevant en juillet 2016. Cette évolution reflète encore un solde excédentaire cumulé sur douze mois du compte des transactions courantes (316,3 milliards d'euros), dont les contreparties sont les transactions financières nettes des non-IFM. En particulier, les transactions cumulées portant sur les passifs au titre des *investissements directs* ont nettement diminué, revenant de 355 milliards d'euros à 33 milliards.

En juillet 2017, le stock d'*avoirs de réserve* de l'*Eurosysteme* a diminué, revenant à 668,8 milliards d'euros, après 682,7 milliards le mois précédent (cf. tableau 3). Cette baisse (13,9 milliards d'euros) s'explique par les cessions nettes d'actifs (5,2 milliards), par les évolutions négatives des taux de change (5,6 milliards) et par des variations de prix négatives (3,2 milliards), en particulier des prix de l'or monétaire.

### Révisions des données

Ce communiqué de presse intègre des révisions des données relatives à la période allant d'avril à juin 2017. Ces révisions ont entraîné une augmentation des investissements de portefeuille (17 milliards d'euros) en mai 2017, ainsi qu'une baisse des autres investissements nets (48 milliards) en juin 2017.

### Informations complémentaires

- Données pour les séries chronologiques : [Entrepôt de données statistiques de la BCE \(SDW\)](#)
- [Précisions méthodologiques](#)
- [Présentation monétaire de la balance des paiements](#)
- [Prochains communiqués de presse](#) :
  - Balance des paiements trimestrielle et position extérieure globale : **4 octobre 2017 (données de référence allant jusqu'au deuxième trimestre 2017)**
  - Balance des paiements mensuelle : **20 octobre 2017 (données de référence allant jusqu'à août 2017)**.

### Annexes

- Tableau 1 : Compte des transactions courantes de la zone euro
- Tableau 2 : Balance des paiements de la zone euro
- Tableau 3 : Avoirs de réserve de la zone euro

**Pour toute demande d'information, les médias peuvent s'adresser à Philippe Rispal, au +49 69 1344 5482.**

# Table 1: Current account of the euro area

(EUR billions unless otherwise indicated; transactions; working day and seasonally adjusted data)

	Cumulated figures for the 12-month period ending		2016				2017								
	Jul. 2016	Jul. 2017	Jul.	Aug.	Sep.	Oct.	Nov.	Dec.	Jan.	Feb.	Mar.	Apr.	May	June	Jul.
<b>CURRENT ACCOUNT</b>	373.3	333.1	29.6	31.3	34.1	23.5	28.0	24.5	22.8	34.3	33.8	23.0	29.9	22.8	25.1
<i>Memo: as a percentage of GDP</i>	3.5	3.0													
Credit	3,596.3	3,769.1	298.3	303.1	305.7	308.8	316.4	314.9	317.9	319.2	321.2	312.4	320.8	311.4	317.2
Debit	3,223.0	3,436.0	268.7	271.8	271.7	285.4	288.4	290.4	295.1	284.9	287.4	289.4	290.9	288.6	292.1
Goods	367.2	338.6	29.5	30.5	33.0	27.8	30.1	30.7	23.8	28.0	29.0	24.5	26.6	28.1	26.4
Credit (exports)	2,084.7	2,197.6	173.5	175.9	177.2	177.7	182.8	184.5	183.2	187.2	188.6	182.0	188.8	183.8	185.6
Debit (imports)	1,717.5	1,858.9	143.9	145.4	144.3	150.0	152.7	153.8	159.4	159.1	159.6	157.5	162.2	155.7	159.2
Services	63.4	43.3	6.1	6.4	7.2	-1.2	-2.4	-1.9	2.5	8.2	9.6	7.2	2.7	2.4	2.6
Credit (exports)	778.7	812.7	65.0	65.4	67.2	67.0	66.5	66.0	68.7	69.9	69.4	68.2	67.3	68.3	68.8
Debit (imports)	715.3	769.5	58.9	59.0	59.9	68.3	68.9	67.9	66.2	61.7	59.8	61.0	64.6	65.9	66.2
Primary income	65.9	97.6	7.0	8.5	7.0	9.8	13.2	5.7	9.2	2.8	4.6	10.0	10.8	5.1	10.9
Credit	624.8	650.9	51.1	53.0	51.7	55.1	58.2	53.9	57.4	53.2	52.9	54.0	55.6	51.3	54.7
Debit	558.9	553.3	44.1	44.5	44.7	45.3	45.0	48.2	48.2	50.4	48.3	44.0	44.8	46.1	43.8
Secondary income	-123.2	-146.5	-13.0	-14.2	-13.2	-12.8	-13.0	-10.0	-12.7	-4.8	-9.4	-18.6	-10.1	-12.9	-14.8
Credit	108.1	107.8	8.8	8.8	9.6	8.9	8.8	10.5	8.6	8.9	10.3	8.2	9.1	7.9	8.1
Debit	231.3	254.3	21.8	22.9	22.8	21.8	21.8	20.5	21.3	13.7	19.7	26.9	19.2	20.8	22.9

Source: ECB.

## Table 2: Monthly balance of payments of the euro area

(EUR billions unless otherwise indicated; transactions; non-working day and non-seasonally adjusted data)

	Cumulated figures for the 12-month period ending						June 2017			July 2017		
	July 2016			July 2017			Net	Credit	Debit	Net	Credit	Debit
	Net	Credit	Debit	Net	Credit	Debit						
<b>CURRENT ACCOUNT</b>	373.4	3,601.2	3,227.8	338.5	3,776.2	3,437.8	29.8	328.5	298.7	32.5	318.4	285.9
Goods	369.9	2,090.7	1,720.8	340.9	2,205.3	1,864.4	33.0	191.4	158.4	30.9	186.0	155.1
Services	63.3	779.1	715.8	41.9	813.0	771.1	4.9	72.9	68.0	5.2	73.8	68.6
Primary income	65.1	623.6	558.5	97.5	649.9	552.4	2.9	55.5	52.6	9.0	50.8	41.8
Secondary income	-124.9	107.8	232.7	-141.9	108.0	249.9	-10.9	8.7	19.6	-12.6	7.9	20.5
<b>CAPITAL ACCOUNT</b>	9.4	41.9	32.4	-13.2	28.7	42.0	1.1	2.5	1.4	1.0	2.4	1.5
	Net	Assets	Liabilities	Net	Assets	Liabilities	Net	Assets	Liabilities	Net	Assets	Liabilities
<b>FINANCIAL ACCOUNT 1)</b>	369.0	937.8	568.7	381.8	901.2	519.4	57.2	-71.2	-128.4	42.9	-20.6	-63.6
Direct investment	81.8	443.7	362.0	157.5	156.5	-1.0	-42.2	-40.5	1.7	9.3	-176.2	-185.5
Equity	152.8	443.1	290.4	172.2	91.6	-80.7	-42.7	-33.8	8.9	4.9	-182.6	-187.5
Debt instruments	-71.0	0.6	71.6	-14.7	65.0	79.7	0.5	-6.7	-7.2	4.3	6.3	2.0
Portfolio investment	479.1	420.5	-58.6	336.0	514.3	178.4	47.7	74.0	26.3	13.9	64.1	50.3
Equity	-179.1	-33.9	145.2	-201.8	137.0	338.8	-10.3	17.3	27.6	-37.9	23.2	61.2
Debt securities	658.2	454.4	-203.8	537.8	377.4	-160.5	58.0	56.7	-1.3	51.8	40.9	-10.9
Short-term	25.8	18.1	-7.8	6.5	36.4	29.9	26.3	15.6	-10.7	-13.4	-17.7	-4.3
Long-term	632.3	436.3	-196.0	531.3	341.0	-190.4	31.7	41.1	9.4	65.2	58.6	-6.6
Memo: Direct and portfolio investment	560.9	864.2	303.4	493.5	670.9	177.4	5.5	33.4	27.9	23.1	-112.1	-135.2
Financial derivatives	40.7			33.3			-8.8			-3.5		
Other investment	-249.1	16.3	265.4	-148.9	193.2	342.0	59.1	-97.3	-156.3	28.5	100.2	71.7
Eurosysteem	-41.8	-4.3	37.5	-115.5	6.6	122.1	-40.6	2.6	43.2	36.0	-1.0	-37.0
MFIs (excluding the Eurosysteem)	-224.5	-40.9	183.6	36.6	137.7	101.2	85.4	-114.5	-199.8	-0.3	115.1	115.4
General government	15.1	5.2	-9.9	-7.3	-8.8	-1.4	-3.3	-2.5	0.7	0.8	0.1	-0.7
Other sectors	2.1	56.3	54.2	-62.6	57.6	120.2	17.5	17.1	-0.4	-7.9	-14.0	-6.0
Of which: currency and deposits	-275.2	-60.5	214.7	-199.0	24.9	223.9	143.6	-20.4	-164.0	-71.2	20.8	92.0
Reserve assets		16.5			3.8			1.4			-5.2	
Errors and omissions	-13.8			56.5			26.3			9.5		

Source: ECB.

1) Financial account: increases in assets and liabilities (+) and decreases in assets and liabilities (-).

## Table 3: Reserve assets of the euro area

(EUR billions; amounts outstanding at the end of the period, flows during the period; non working day and non seasonally adjusted)

	Mar.17	Apr.17	May.17	Jun.17					Jul.17				
				Transactions	Exchange rate changes	Price changes	Other volume changes	Amounts outstanding	Transactions	Exchange rate changes	Price changes	Other volume changes	Amounts outstanding
<b>Reserve assets</b>	<b>726.6</b>	<b>716.1</b>	<b>699.5</b>	<b>1.4</b>	<b>-4.4</b>	<b>-13.8</b>	<b>-0.0</b>	<b>682.7</b>	<b>-5.2</b>	<b>-5.6</b>	<b>-3.2</b>	<b>-0.0</b>	<b>668.8</b>
<b>Monetary gold</b>	<b>402.8</b>	<b>402.4</b>	<b>391.3</b>	<b>0.0</b>	<b>-</b>	<b>-13.4</b>	<b>-0.1</b>	<b>377.8</b>	<b>0.0</b>	<b>-</b>	<b>-2.9</b>	<b>0.0</b>	<b>374.9</b>
<b>Gold bullion</b>	<b>395.8</b>	<b>395.6</b>	<b>384.7</b>	<b>0.0</b>	<b>-</b>	<b>-12.9</b>	<b>-0.1</b>	<b>371.4</b>	<b>0.0</b>	<b>-</b>	<b>-3.2</b>	<b>-0.0</b>	<b>368.6</b>
<b>Unallocated gold accounts</b>	<b>7.0</b>	<b>6.8</b>	<b>6.6</b>	<b>0.0</b>	<b>-</b>	<b>-0.2</b>	<b>-0.0</b>	<b>6.4</b>	<b>0.0</b>	<b>-</b>	<b>-0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>6.4</b>
<b>Special drawing rights</b>	<b>52.2</b>	<b>51.5</b>	<b>50.7</b>	<b>0.2</b>	<b>-0.6</b>	<b>-</b>	<b>-0.0</b>	<b>50.3</b>	<b>0.3</b>	<b>-0.8</b>	<b>-</b>	<b>0.0</b>	<b>49.9</b>
<b>Reserve position in the IMF</b>	<b>21.9</b>	<b>21.7</b>	<b>21.2</b>	<b>-0.2</b>	<b>-0.3</b>	<b>-</b>	<b>-0.0</b>	<b>20.8</b>	<b>-0.4</b>	<b>-0.3</b>	<b>-</b>	<b>-0.0</b>	<b>20.0</b>
<b>Other reserve assets</b>	<b>249.6</b>	<b>240.5</b>	<b>236.2</b>	<b>1.4</b>	<b>-3.5</b>	<b>-0.4</b>	<b>0.0</b>	<b>233.8</b>	<b>-5.1</b>	<b>-4.5</b>	<b>-0.3</b>	<b>-0.0</b>	<b>223.9</b>
<b>Currency and deposits</b>	<b>36.9</b>	<b>38.6</b>	<b>37.0</b>	<b>0.9</b>	<b>-0.8</b>	<b>-</b>	<b>-0.0</b>	<b>37.2</b>	<b>-2.8</b>	<b>-0.6</b>	<b>-</b>	<b>-0.0</b>	<b>33.8</b>
<b>Claims on monetary authorities</b>	<b>30.0</b>	<b>31.5</b>	<b>30.3</b>	<b>-1.6</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>28.0</b>	<b>-1.5</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>26.1</b>
<b>Claim on other entities</b>	<b>6.9</b>	<b>7.1</b>	<b>6.8</b>	<b>2.5</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>9.1</b>	<b>-1.3</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>7.6</b>
<b>Securities</b>	<b>208.1</b>	<b>197.6</b>	<b>195.4</b>	<b>-1.0</b>	<b>-2.7</b>	<b>-0.4</b>	<b>0.1</b>	<b>191.5</b>	<b>-1.1</b>	<b>-3.8</b>	<b>-0.3</b>	<b>-0.0</b>	<b>186.3</b>
<b>Debt securities</b>	<b>207.3</b>	<b>196.8</b>	<b>194.6</b>	<b>-1.0</b>	<b>-2.6</b>	<b>-0.4</b>	<b>0.1</b>	<b>190.7</b>	<b>-1.1</b>	<b>-3.8</b>	<b>-0.3</b>	<b>-0.0</b>	<b>185.5</b>
<b>Short-term</b>	<b>38.2</b>	<b>39.0</b>	<b>39.6</b>	<b>-4.6</b>	<b>-0.6</b>	<b>-0.1</b>	<b>0.1</b>	<b>34.4</b>	<b>-3.4</b>	<b>-0.7</b>	<b>0.0</b>	<b>-0.1</b>	<b>30.2</b>
<b>Long-term</b>	<b>169.1</b>	<b>157.8</b>	<b>155.0</b>	<b>3.7</b>	<b>-2.0</b>	<b>-0.3</b>	<b>0.0</b>	<b>156.3</b>	<b>2.3</b>	<b>-3.1</b>	<b>-0.3</b>	<b>0.0</b>	<b>155.3</b>
<b>Equity and investment fund shares</b>	<b>0.8</b>	<b>0.8</b>	<b>0.8</b>	<b>-0.0</b>	<b>-0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>-0.0</b>	<b>0.8</b>	<b>0.0</b>	<b>-0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>-0.0</b>	<b>0.8</b>
<b>Financial derivatives (net)</b>	<b>-0.2</b>	<b>0.1</b>	<b>0.2</b>	<b>0.1</b>	<b>-</b>	<b>-0.0</b>	<b>-0.0</b>	<b>0.2</b>	<b>0.0</b>	<b>-</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>0.3</b>
<b>Other claims</b>	<b>4.8</b>	<b>4.2</b>	<b>3.6</b>	<b>1.5</b>	<b>-0.1</b>	<b>0.0</b>	<b>-0.1</b>	<b>4.9</b>	<b>-1.2</b>	<b>-0.1</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>3.6</b>

Source: ECB.